

**CIHM
Microfiche
Series
(Monographs)**

**ICMH
Collection de
microfiches
(monographies)**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1998

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

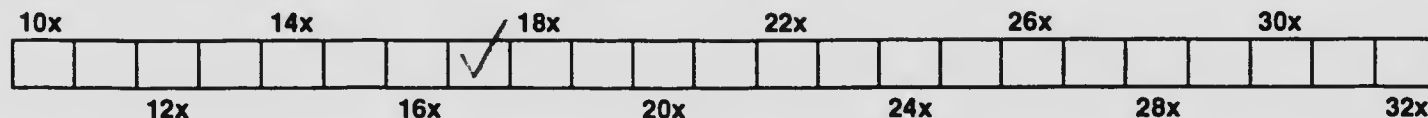
The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

- Coloured covers / Couverture de couleur
- Covers damaged / Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- Only edition available / Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments / Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.
- Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below /
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.



The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

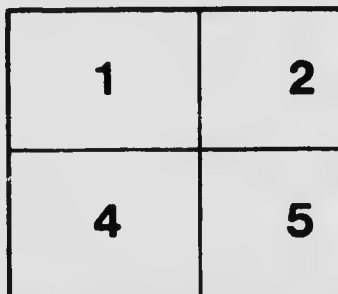
Université de Montréal

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Université de Montréal

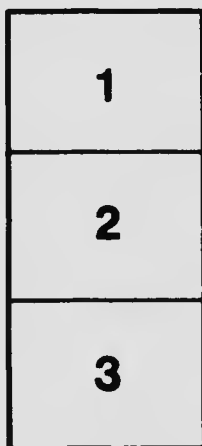
Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon la cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon la cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents.

Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



5.0

5.6

6.3

7.1

8.0

9.0

10

11.2

12.5

14

16

18

20

22.5

25

28

31.5

36

40

45

50

56

63

71



APPLIED IMAGE Inc

1653 East Main Street
Rochester, New York 14609 USA
(716) 482 - 0300 - Phone
(716) 288 - 5989 - Fax



== Hygiène ==
de la Première
== Enfance ==

Notions élémentaires présentées aux
mères de famille par l'OEUVRE DE
LA GOUTTE DE LAIT, de Mon-
treal, fondée par

❁ LA PATRIE ❁



“LA PATRIE” aux Mamans



Mamans,

C'est à vous que nous dédions cette petite brochure qui n'a d'autre prétention que celle de vous être utile.

En la feuilletant, vous y trouverez, brièvement présentées, des indications qui, si vous les suivez, vous épargneront bien des inquiétudes, bien des veilles, à vous même et à votre famille, d'irréremédiables chagrins.

Ces indications, fruit de longues années d'expérience d'hommes de savoir, LA PATRIE vous les offre, sincèrement émue qu'elle est de l'effroyable hécatombe de nos pauvres bébés dont la mort, tous les ans, mystérieusement emporte des milliers ne laissant dans le berceau tout blanc qu'un vide qui épouvante.

Mamans ! Mamans ! Ce n'est pas seulement de “vouloir” il faut encore savoir soigner soigneusement.

LA PATRIE sait bien que vous le voulez toutes, c'est pourquoi, initiatrice de ce qu'on pourrait appeler “un sentiment de compassion populaire” elle vous envoie ce très modeste guide en vous priant de l'accepter comme elle vous l'offre, c'est-à-dire de tout son cœur.

Pour l'Œuvre de la Goute de Lait,

LA PATRIE.

HYGIENE DE LA PREMIERE ENFANCE.



Notions élémentaires présentées aux mères de
famille par l'OEUVRE DE LA GOUTTE
DE LAIT, de Montreal,

FONDÉE PAR

 LA PATRIE 



*Si l'hygiène de la première enfance était connue
de toutes les mères, il mourrait la moitié
moins d'enfants !*

Alimentation.—Le lait maternel est l'aliment de
choix pour les bébés pendant les neuf ou douze premiers
mois. Toutes les mères doivent nourrir leurs enfants, à
moins que, pour des raisons de santé, ce *devoir* leur soit
défendu par le médecin.

Quelques mères ne fournissent pas assez de lait pour le besoin du nourrisson, il suffit alors, d'ajouter un peu de lait de vache après chaque tétée, c'est ce qui constitue l'allaitement mixte.

L'enfant doit être mis au sein régulièrement ; il ne faut donner qu'un *seul* sein à chaque tétée qui ne doit pas durer plus de quinze à vingt minutes.

Le tableau suivant indiquera aux mères la manière de nourrir leurs bébés d'après leur âge :

Age.	Intervalle entre les repas.	Nombre de tétées par 24 hrs.	Nombre de tétées pendant la nuit
de 0 à 4 semaines	toutes les 2 hrs.	10	1
" 4 à 6 "	" " 2 " "	9	1
" 6 à 8 "	" " 2½ " "	8	1
" 2 à 4 mois	" " 2½ " "	7	0
" 4 à 10 "	" " 3 " "	6	0
" 10 à 12 "	" " 3 " "	5	0

La journée du bébé commence à 6 hrs. du matin pour finir à 10 hrs. du soir.

Il faut réveiller l'enfant qui dort lorsqu'arrive le moment de le faire boire, sinon l'enfant dormira tout le jour et passera sa nuit à demander à manger.

Il ne faut *jamais* mettre l'enfant au sein plus que toutes les deux heures, autrement on le rendrait malade en surchargeant son estomac.

Pour connaître si un enfant reçoit assez de lait du sein de sa mère il faut le peser régulièrement au moins une fois par semaine.

L'ENFANT BIEN NOURRI AUGMENTE DE POIDS
CHAQUE JOUR DANS LES PROPORTIONS SUIVANTES :

De la naissance au cinquième mois : $\frac{2}{3}$ d'once à 1
once par jour.

Du cinquième mois au douzième mois : $\frac{1}{3}$ d'once à
 $\frac{2}{3}$ d'once par jour.

Lorsqu'un enfant pleure il ne faut pas toujours croire
que c'est la faim qui le tourmente et le mettre au sein
immédiatement. Nous nous malheureusement trop
souvent de ces enfants mis aux seins maternels des
journées et des nuits entières. On les appelle des bébés
"cruels." Mon enfant *dévore* toujours nous disent les
mères !

Souvenez-vous qu'il ne faut jamais mettre un enfant au
sein que toutes les deux heures !

Dès que le bébé pleure, voyez :

1° S'il est l'heure de son repas ;

2° S'il n'est pas souillé ;

3° S'il n'a pas les pieds froids ;

4° S'il n'y a pas une épingle qui le pique quelque
part ; et voyez

5° Si le bébé n'est pas constipé et par conséquent
souffrant de coliques.

L'enfant a donc bien souvent des raisons de pleurer,
pendant la majorité des mères croient que la faim est
toujours la cause de ses cris et elles le bourrent de leur
lait en conséquence.

L'indigestion en premier lieu, puis la diarrhée avec
amaigrissement progressif en résultent fatalement.

Lorsque toutes les raisons énumérées ci-dessus
n'existent pas, et que l'enfant pleure souvent sans

augmenter de poids, il faut en accuser une insuffisance de lait. Que faire alors? La mère ne donnant pas assez de lait faut-il sevrer son enfant?

Assurément non!

Faut-il lui donner des bouillies, des pommes de terre, etc? Non, mille fois non!

Nous l'avons déjà dit plus haut, et nous nous plaisons à le répéter, il faut alors encourager la mère à donner le sein quand même et après chaque tétée lui faire ajouter un peu de lait stéréliné. Le médecin de famille pourra toujours déterminer approximativement la quantité de lait à donner dans ces allaitements mixtes.

Dans certains cas, peu nombreux heureusement, le nourrisson ne peut digérer le lait de sa mère, l'analyse de ce lait révèle certaines particularités dans sa composition qui le rendent indigeste. Il vaut mieux alors recourir à l'alimentation artificielle.

Alimentation artificielle. — Lorsqu'une mère ne peut pas nourrir son enfant, il est de son devoir de lui donner du lait de vache, l'aliment de choix après le lait maternel.

Il existe un grand nombre de produits alimentaires qui se vendent pour remplacer le lait de vache pour l'élevage des enfants. Le meilleur de ces aliments ne vaut pas un *bon* lait de vache et souvent est la cause de maladies des intestins et des os chez les nourrissons.

Nous mettons les mères en garde contre ces aliments artificiels vantés et annoncés par les manufacturiers.

Le tableau ci-dessous donne une moyenne approximative pour le nombre des repas des 24 hrs. et la quantité de lait à donner à chaque repas :

Age.	Intervalle entre les repas.	Nombre de repas dans les 24 hrs.	Nombre de repas pendant la nuit.	Quantité de lait à chaque repas.
1 semaine.	2 heures.	10	1	1 once.
2 "	2 "	10	1	1½ "
4 "	2 "	9	1	2½ "
6 "	2½ "	8	1	3 "
8 "	2½ "	8	1	3¼ "
3 mois	2½ "	7	0	4 "
4 "	2½ "	7	0	4½ "
5 "	3 "	6	0	5½ "
6 "	3 "	6	0	5¾ "
7 "	3 "	6	0	6¼ "
8 "	3 "	6	0	7 "
9 "	3 "	6	0	7 "
10 "	3 "	5	0	8½ "
11 "	3 "	5	0	8¾ "
12 "	3 "	5	0	9 "

Ces chiffres ne sont qu'approximatifs et il faut se rappeler qu'un gros bébé doit recevoir plus de lait qu'un petit bébé d'âge égal.

Le lait doit être coupé pendant les premiers mois avec de l'eau bouillie dans les proportions suivantes :

Pendant la première semaine, mettre une partie de lait pour deux parties d'eau bouillie.

A partir de la deuxième semaine, jusqu'au troisième mois, couper le lait de moitié.

Dès le troisième mois jusqu'au sixième mois, mettre trois parties de lait pour une partie d'eau bouillie.

Au sixième mois l'enfant peut prendre le lait pur sans coupage.

Le passage d'un lait faible à un autre plus fort doit

se faire avec prudence, et il vaut mieux continuer encore quelque temps avec un lait faible si l'enfant semble avoir quelque difficulté à digérer le nouveau lait.

Il est facile de se procurer chez les pharmaciens tout ce qu'il faut (le stérélisateur, les bouteilles, les bouchons et les tétines) pour la préparation du lait stérélisé au prix de deux dollars environ.

Que les mères se fassent un devoir de suivre les règles données plus haut en ce qui regarde le nombre des repas et la quantité de lait pour chaque repas, qu'elles s'assurent de la bonne qualité du lait qu'elles achètent avant de le stéréliser et un plein succès couronnera leurs efforts.

Un lait déjà vieux de 24, 36, et 72 heures comme la majorité du lait vendu à Montréal, est un poison pour les nourrissons et la stérélisation la plus attentive ne saurait le rendre propre à les nourrir.

LES BOUTEILLES DE LAIT, IMMÉDIATEMENT APRÈS LA STÉRILISATION, DOIVENT ÊTRE MISES SUR LA GLACE, OU AU MOINS DANS DE L'EAU FROIDE AFIN QUE LE LAIT SE CONSERVE BON PENDANT LES 24 HEURES.

Lorsqu'arrive le moment du repas pour le bébé il suffit de réchauffer une de ces bouteilles dans de l'eau tiède et d'y adapter une tétine en caoutchouc.

Troubles de la digestion.—L'enfant qui prend régulièrement le sein maternel ou sa bouteille de lait doit bien digérer, ne pas présenter de vomissements et avoir une ou deux selles par jour.

Survient-il des vomissements souvent répétés, de la constipation opiniâtre, ou une diarrhée qui persiste, ne vous attardez pas, mères de familles, à médicamenter vous-même votre enfant, appelez de suite votre médecin et il aura vite trouvé la cause de tous les accidents. Nous ne

cesserons de répéter que des bébés "*ça se soigne*" tout comme des adultes et les médecins seuls ont la science nécessaire pour appliquer un bon traitement.

Sevrage.—Il ne faut pas sevrer un enfant trop brusquement. Il est préférable de passer graduellement d'un mode d'alimentation à un autre et de ne pas priver un enfant du sein maternel dans l'espace de 24 heures. Il suffit de retrancher une tétée, puis une autre après quelques jours et ainsi de suite progressivement jusqu'à la fin. Le sevrage doit se faire entre le neuvième et douzième mois.

Toilette des enfants.—Il est bon de baigner un enfant tous les matins. Cette toilette ne doit pas être faite dans une chambre froide, et encore moins au milieu d'un courant d'air froid. Lavez l'enfant sur vos genoux avec savon et eau tiède, en donnant beaucoup de soins à la figure et à la tête, puis plongez le quelques minutes dans un bain tiède. Pour les mères qui possèdent un thermomètre à bain, il suffit de savoir que la température de l'eau doit varier de 98° à 90° Farenheit pour les premiers douze mois.

Nous mettons les mères en garde contre l'habitude de plonger l'enfant dans de l'eau froide sous prétexte de prévenir les refroidissements, rhumes, etc. Il ne faut pas, au cours de la toilette oublier de laver l'intérieur de la bouche, ainsi que le dessus de la tête. L'eczéma du cuir chevelu, "*le chapeau*" n'est que le résultat de la malpropreté.

La suce, en caoutchouc ou autre, ne doit pas être tolérée, en outre c'est là une mauvaise habitude qui défigure un bébé, il peut en résulter. à la suite des souil-

lures de cette suce, des accidents tels que des inflammations de la bouche ou de la diarrhée, etc.

Vêtements.—Les petits enfants se refroidissent très facilement et très vite, il faut donc, de toute nécessité, les tenir chaudement habillés. Mettez-leur une chemise de flanelle ou une chemise de laine tricotée, sur la peau. Evitez de trop serrer les langes afin de permettre à l'enfant d'exercer ses petits membres. Ayez soin de fixer les langes, jupes, etc., aux épaules de l'enfant par des bretelles et non autour de sa poitrine comme on le fait trop souvent au risque de l'étouffer.

Après trois semaines, le bébé n'a plus besoin de porter la bande de flanelle dont les mères entourent son petit corps.

Il est mauvais de laisser à nu les jambes d'un petit enfant, il faut absolument lui faire porter des bas assez longs pour lui couvrir les jambes en entier et éviter ainsi une grande cause de refroidissements.

Sorties.—Les enfants doivent sortir tous les jours lorsque la température le permet. Le milieu du jour est le meilleur temps ; mais il faut avoir soin de protéger l'enfant contre les ardeurs du soleil. Pendant l'hiver, il faut les vêtir chaudement et ne pas sortir les enfants âgés de quelques mois à peine.



096 Coll. spéciales

